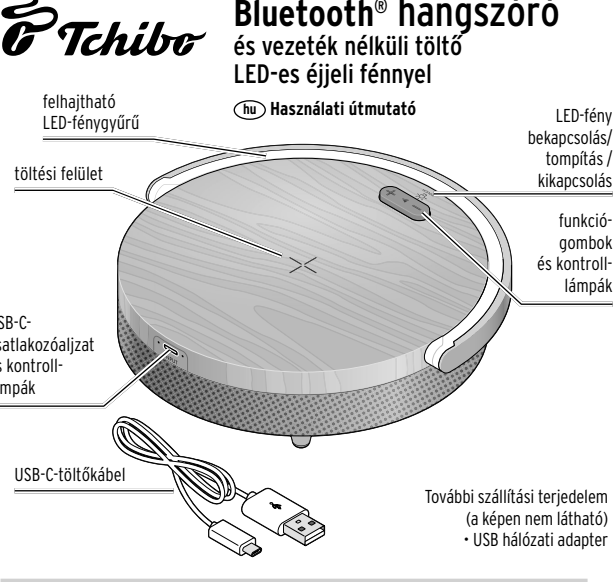




Biztonsági előírások

Figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket. Őrizz meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni. Amennyiben megválna a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

Rendeltetés

A hangszóró hordozható lejátszó-készülékek, pl. okotelefonok, táblagépek, notebookok, stb. **Bluetooth®** -on keresztül történő kihangosítására szolgál. A beépített töltőfelülettel különböző akkumulátorral működő, 5V-os töltőfeszültségű, vezeték nélkül tölthető készülékeket, pl. mobiltelefont, okostelefont és hasonlókat tölthet.

A termék magánjellegű felhasználásra alkalmas, ipari célokra nem használható.

A terméket beltéri használatra tervezték.

A terméket csak mérsékelt éghajlati körülmények között használja.

VESZÉLY gyermekek esetében

• A gyermekek nem ismerik fel az elektromos eszközök szakszerűlen kezeléséből eredő veszélyeket. Ezért a terméket gyermekektől tartsa távol.

• Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljön. Többek között fulladásveszély áll fenn!

VESZÉLY elektromos áram használata következtében

• Csak a mellékelt USB hálózati adaptert használja.

• Csak olyan szakszerűen beszerelt csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa a terméket, amelynek hálózati feszültsége megegyezik a termék műszaki adataival.

• A csatlakozóaljzatnak könnyen elérhetőnek kell lennie, hogy szükség esetén gyorsan ki tudja húzni a készüléket a csatlakozó-aljzattól.

Bluetooth® hangszóró és vezeték nélküli töltő LED-es éjjeli fénnel

Használati útmutató

• Ne helyezzen nyílt lángforrást, pl. égő gyertyát a hangszóróra közelébe. Gyertyát és más nyílt lángforrást minden esetben tartson távol a terméktől, hogy megakadályozza a lángok átterjedését.

• A termékben lítiumion akkumulátor található. Az akkumulátort szét-szedni, tűzbe dobni vagy rövidre zární tilos.

• Ne változtasson semmit az akkumulátoron, ne deformálja vagy hevítse, és ne szedje szét.

• Ne helyezze a hangszórót zárt szekrénybe vagy olyan polcra, ahol nem biztosított a megfelelő szellőzés. A megfelelő szellőzés érdekében a szellőzőnyílások újsággal, terítővel, függönnyel és hasonlókkal történő letakarása tilos. A hangszóró oldalainak más tárgyaktól legalább 5 centiméternyi távolságra kell lenniük.

• A töltőfelületen töltött hordozható készülék töltés közben felmelegszik. A készüléket ne takarja le.

• Ne helyezzen fém tárgyakat a töltőfelületre. Ne helyezzen rá olyan hordozható készülékeket sem, amelyek nem tölthetők vezeték nélkül.Túlhevülés veszélye!

• Ha a készüléket hideg helyről meleg helyre viszi, a készülékben pára csapódhat le. Ilyenkor néhány óráig hagyja kikapcsolva a készüléket.

• Lehetőleg ne tárolja, ne töltsse és ne használja a terméket szélsőséges hőmérsékleten vagy túl alacsony légnyomáson (pl. nagy magasságokban).

• Semmi esetre se nyissa fel a hangszóró burkolatát, illetve ne távolítsa el annak a részeit. Ne dugjon semmilyen tárgyat a burkolat nyílásaiba.

• Mágneses igazolványt, telefon- és hitelkártyát, továbbá hangszalagot, órát stb. tartson távol a hangszóró közvetlen közeléből. Ezek a hangszóróba épített mágnesektől károsodhatnak.

• A beépített LED-ek nem cserélhetők, illetve cseréjük tilos.

• Óvja a terméket nyílt lángtól, víztől, nedves környezettől, magas hőmérsékletektől, közvetlen napsugárzástól vagy hasonlóktól. Óvja a készüléket ütődéstől, rázkódástól vagy egyéb mechanikus behatásoktól is.

• Nem teljesen kizárt, hogy egyes lakkok, műanyagok vagy bútorápoló szerek a készülék csúszásgátló talpait felpuhítják vagy károsítják. Szükség esetén helyezzen a készülék alá csúszásmentes alátétet, így elkerülhető, hogy kellemetlen nyomok maradjanak a bútoron.

• A termék tisztításához ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószert.

VIGYÁZAT - egészségkárosodás

• A zenehallgatás nagy hangerő mellett tartós halláskárosodást okozhat. Először mindig alacsony hangerőt állítson be, mielőtt megkezdené a zene lejátszását. Csak ezután vegye magasabbra a hangerőt, ha szükséges.

VIGYÁZAT - túlhevülés veszélye / tűzveszély

• A beépített akkumulátort nem lehet és nem szabad saját kezűleg kicserélni vagy kiszerezni. Az akkumulátor szakszerűtlen cseréje robbanásveszélyes. Csak ugyanolyan vagy egyenértékű akkumulátor típusra lehet kicserélni. Ha az akkumulátor meghibásodott, forduljon szak-szervizhez vagy az ügyfélszolgá-lathoz.

• A hálózati adapterrel feltöltheti a beépített akkut, a készüléket azonban nem használhatja töltés közben (direct-drive). Ha az akkumulátor üres, akkor a hangszórót és a LED-es lámpát nem üzemeltetheti a csatlakoztatott hálózati adapteren keresztül az áramhálózatról.

• Győződjön meg arról, hogy a hangszóró ki van kapcsolva (lásd a „Használat” fejezetet).

Ezt kell tudnia és erre kell ügyelnie:

- Bizonyos eszközöknek több időre van szükségük a kapcsolat létrehozásához; ez azonban nem jelent hibás működést.
- Minden esetben vegye figyelembe a hordozható készülék használati útmutatóját.
- Általában egyszerre mindig csak egy készüléket csatlakoztathat a hangszóróhoz.
- Adott esetben jelszó használata szükséges. Ekkor adja meg a következő számjegyet: 0000.

Hangszóró csatlakoztatása

1. Tartsa lenyomva kb. 3 másodpercig a ► gombot.

Egy rövid dallam hallható.

Amikor a készülék az elektromos hálózathoz csatlakozik, a fehér kontroll-lámpa folyamatosan világít.

Amikor a készülék hideg helyről meleg helyre viszi, a készülékben pára csapódhat le. Ilyenkor néhány óráig hagyja kikapcsolva a készüléket.

Lehetőleg ne tárolja, ne töltsse és ne használja a terméket szélsőséges hőmérsékleten vagy túl alacsony légnyomáson (pl. nagy magasságokban).

• Semmi esetre se nyissa fel a hangszóró burkolatát, illetve ne távolítsa el annak a részeit. Ne dugjon semmilyen tárgyat a burkolat nyílásaiba.

• Mágneses igazolványt, telefon- és hitelkártyát, továbbá hangszalagot, órát stb. tartson távol a hangszóró közvetlen közeléből. Ezek a hangszóróba épített mágnesektől károsodhatnak.

• A beépített LED-ek nem cserélhetők, illetve cseréjük tilos.

• Óvja a terméket nyílt lángtól, víztől, nedves környezettől, magas hőmérsékletektől, közvetlen napsugárzástól vagy hasonlóktól. Óvja a készüléket ütődéstől, rázkódástól vagy egyéb mechanikus behatásoktól is.

• Nem teljesen kizárt, hogy egyes lakkok, műanyagok vagy bútorápoló szerek a készülék csúszásgátló talpait felpuhítják vagy károsítják. Szükség esetén helyezzen a készülék alá csúszásmentes alátétet, így elkerülhető, hogy kellemetlen nyomok maradjanak a bútoron.

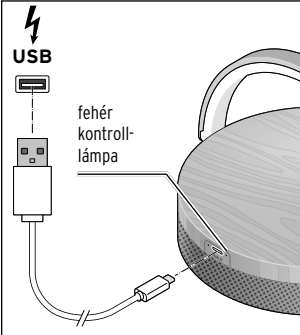
• A termék tisztításához ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószert.

Akkumulátor feltöltése

A beépített akkumulátort a sérülések elkerülése érdekében félig feltöltve szállítjuk. Az első használat előtt töltsse fel teljesen az akkumulátort. A hangszóró akkumulátorát a mellékelt hálózati adapterrel töltsse fel az áramhálózaton keresztül.

A hálózati adapterrel feltöltheti a beépített akkut, a készüléket azonban nem használhatja töltés közben (direct-drive). Ha az akkumulátor üres, akkor a hangszórót és a LED-es lámpát nem üzemeltetheti a csatlakoztatott hálózati adapteren keresztül az áramhálózatról.

• Győződjön meg arról, hogy a hangszóró ki van kapcsolva (lásd a „Használat” fejezetet).



1. Csatlakoztassa az USB-C-töltőkábel egyik végét a hangszóró USB-C-csatlakozóaljzatához, a másik végét pedig az USB-hálózati adapterhez.

Amikor a készülék az elektromos hálózathoz csatlakozik, a fehér kontroll-lámpa folyamatosan világít.

Amikor a készülék hideg helyről meleg helyre viszi, a készülékben pára csapódhat le. Ilyenkor néhány óráig hagyja kikapcsolva a készüléket.

Lehetőleg ne tárolja, ne töltsse és ne használja a terméket szélsőséges hőmérsékleten vagy túl alacsony légnyomáson (pl. nagy magasságokban).

• Semmi esetre se nyissa fel a hangszóró burkolatát, illetve ne távolítsa el annak a részeit. Ne dugjon semmilyen tárgyat a burkolat nyílásaiba.

• Mágneses igazolványt, telefon- és hitelkártyát, továbbá hangszalagot, órát stb. tartson távol a hangszóró közvetlen közeléből. Ezek a hangszóróba épített mágnesektől károsodhatnak.

• A beépített LED-ek nem cserélhetők, illetve cseréjük tilos.

• Óvja a terméket nyílt lángtól, víztől, nedves környezettől, magas hőmérsékletektől, közvetlen napsugárzástól vagy hasonlóktól. Óvja a készüléket ütődéstől, rázkódástól vagy egyéb mechanikus behatásoktól is.

• Nem teljesen kizárt, hogy egyes lakkok, műanyagok vagy bútorápoló szerek a készülék csúszásgátló talpait felpuhítják vagy károsítják. Szükség esetén helyezzen a készülék alá csúszásmentes alátétet, így elkerülhető, hogy kellemetlen nyomok maradjanak a bútoron.

• A termék tisztításához ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószert.

Automatikus kikapcsolás funkció

Bluetooth® kapcsolat létrehozása

Ezt kell tudnia és erre kell ügyelnie:

• Bizonyos eszközöknek több időre van szükségük a kapcsolat létrehozásához; ez azonban nem jelent hibás működést.

- Minden esetben vegye figyelembe a hordozható készülék használati útmutatóját.
- Általában egyszerre mindig csak egy készüléket csatlakoztathat a hangszóróhoz.
- Adott esetben jelszó használata szükséges. Ekkor adja meg a következő számjegyet: 0000.

Hangszóró csatlakoztatása

1. Tartsa lenyomva kb. 3 másodpercig a ► gombot.

Egy rövid dallam hallható.

Amikor a készülék az elektromos hálózathoz csatlakozik, a fehér kontroll-lámpa folyamatosan világít.

Amikor a készülék hideg helyről meleg helyre viszi, a készülékben pára csapódhat le. Ilyenkor néhány óráig hagyja kikapcsolva a készüléket.

Lehetőleg ne tárolja, ne töltsse és ne használja a terméket szélsőséges hőmérsékleten vagy túl alacsony légnyomáson (pl. nagy magasságokban).

• Semmi esetre se nyissa fel a hangszóró burkolatát, illetve ne távolítsa el annak a részeit. Ne dugjon semmilyen tárgyat a burkolat nyílásaiba.

• Mágneses igazolványt, telefon- és hitelkártyát, továbbá hangszalagot, órát stb. tartson távol a hangszóró közvetlen közeléből. Ezek a hangszóróba épített mágnesektől károsodhatnak.

• A beépített LED-ek nem cserélhetők, illetve cseréjük tilos.

• Óvja a terméket nyílt lángtól, víztől, nedves környezettől, magas hőmérsékletektől, közvetlen napsugárzástól vagy hasonlóktól. Óvja a készüléket ütődéstől, rázkódástól vagy egyéb mechanikus behatásoktól is.

• Nem teljesen kizárt, hogy egyes lakkok, műanyagok vagy bútorápoló szerek a készülék csúszásgátló talpait felpuhítják vagy károsítják. Szükség esetén helyezzen a készülék alá csúszásmentes alátétet, így elkerülhető, hogy kellemetlen nyomok maradjanak a bútoron.

• A termék tisztításához ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószert.

Ezt kell tudnia és erre kell ügyelnie:

- Bizonyos eszközöknek több időre van szükségük a kapcsolat létrehozásához; ez azonban nem jelent hibás működést.
- Minden esetben vegye figyelembe a hordozható készülék használati útmutatóját.
- Általában egyszerre mindig csak egy készüléket csatlakoztathat a hangszóróhoz.
- Adott esetben jelszó használata szükséges. Ekkor adja meg a következő számjegyet: 0000.

Hangszóró csatlakoztatása

Használat - Bluetooth®-hangszóró

Be- és kikapcsolás

► **Bekapcsolás:** Tartsa lenyomva kb. 3 másodpercig a ► gombot.

Egy rövid dallam hallható. A **Bluetooth®** kontroll-lámpa villog. Ha ezen kívül másik hordozható készülékkel (pl. okostelefonnal) is csatlakozott a hangszóró, akkor hallani fog még egy dallamot. A **Bluetooth®** kontroll-lámpa folyamatosan világít.

► **Kikapcsolás:** Tartsa lenyomva a ► gombot kb. 3 másodpercig, amíg rövid dallam hallható. A **Bluetooth®** kontroll-lámpa kialszik.

Zenelejátszás

A hangszóró az összes szokásos fájlformátum lejátszására alkalmas, melyet az Ön lejátszókészüléke támogat.

A hangszóró támogatja az A2DP hangátviteli szabványt is. Ez a szabvány, melyet a legtöbb forgalomban lévő okostelefon támogat, kifejezetten arra lett kifejlesztve, hogy lehetővé tegye a vezeték nélküli sztereo hangátvitelt **Bluetooth®** -kapcsallattal.

Vegye figyelembe:

• Adott esetben az A2DP hanganyag átvitelt manuálisan kell aktiválni. Olvassa el a hordozható készülék használati útmutatóját is.

Lejátszás elindítása / leállítás

► Nyomja meg 1-szer röviden a ► gombot, ...

... hogy elindítsa ill. megállítsa a lejátszást.

... a lejátszás megszakításához ill. folytatásához.

Zeneszám kiválasztása

► **Következő szám:** A következő számla ugráshoz tartsa lenyomva a + gombot.

► **Előző szám:** Az előző számla ugráshoz tartsa lenyomva a – gombot.

Hangerő szabályozása

► **Hangerő növelése:** Nyomja meg 1-szer röviden a + gombot.

Ha elérte a maximális hangerőt, egy hangjelzés hallható.

► **Hangerő csökkentése:** Nyomja meg 1-szer röviden a – gombot.

Telefonálás

Hívás fogadása / befejezése

► Nyomja meg 1-szer röviden a ► gombot.

Hívás fogadásakor a zenelejátszás megszakad. A hívás befejezésével a lejátszás automatikusan folytatódik.

Hívás elutasítása

► Tartsa lenyomva kb. 3 másodpercig a ► gombot.

Használat - töltőfelület

Használat - töltőfelület

• A vezeték nélkül tölthető hordozható készülékek töltéséhez a hangszórót hálózati adapterrel kell csatlakoztatni a hálózathoz.

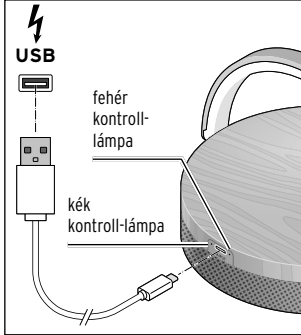
• Szükség esetén kapcsolja ki a hordozható készüléken a rezgő funkciót. Ellenkező esetben a készülék a vibráció következtében elmozdulna a töltőfelületen, és ennek következtében megszakadna a töltési folyamat.

• Nem lehet egyszerre több készüléket tölteni.

• Vegye figyelembe hordozható készüléke használati útmutatóját is.

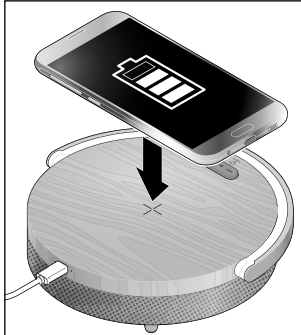
• Egy vastag védőtok vagy mágneses tok a készüléken korlátozhatja a vezeték nélküli töltés funkciót.

• Hordozható készüléktől függően lehetséges, hogy a töltőállomás akkor is kéken világít, amikor a hordozható készülék már feltöltődött. Szükség esetén ellenőrizze a töltöttségi állapotot a hordozható készüléken.



1. Csatlakoztassa az USB-C töltőkábel egyik végét a hangszóró USB-C-aljzatához, a másik végét pedig az USB-hálózati adapterhez.

Amikor a készülék az elektromos hálózathoz csatlakozik, a fehér kontroll-lámpa folyamatosan világít.



2. Helyezze a vezeték nélkül tölthető készüléket a töltőfelületre.

A töltési folyamat automatikusan megkezdődik. Töltés közben a fehér kontroll-lámpa kialszik, a kék kontroll-lámpa világít. A töltés ideje a tölteni kívánt készülék akkumulátorának kapacitásától függ.

Az okostelefon típusától függően a kék kontroll-lámpa kialszik, amint a készülék teljesen feltöltődött, vagy tovább világít. Ezért a töltöttségi állapotot magán az okostelefonon ellenőrizze.

► Ha a töltési folyamat nem indul el automatikusan, akkor vegye le egy kicsit a töltendő készüléket a töltőfelületről, majd próbálja újra

Használat - LED-fény

A LED-fény három különböző fényerővel tud világítani.

► Nyomja meg a  gombot ...

... 1-szer = tömptított fény.

... 2-szer = erős fény.

... 3-szor = nagyon erős fény.

... 4-szer = LED-ek kikapcsolása.

Üzemzavar / Hibaelhárítás

Nincs hang

• Túl alacsonyra van állítva a hangszóró vagy a csatlakozó készülék hangereje?

• Lemerült az akkumulátor vagy alacsony a töltési szintje? Töltsse fel az akkumulátort.

Gyakran megszakad a lejátszás.

• Túl nagy a távolság a hordozható készülék és a hangszóró között?

Nincs Bluetooth® kapcsolat

• Támogatja hordozható készüléke a **Bluetooth®** funkciót? Olvassa el a hordozható készülék használati útmutatóját is.

• Nincs aktiválva a hordozható készülékén a **Bluetooth®** funkció? Ellenőrizze a beállításokat. Szükség esetén aktiválja a **Bluetooth®** funkciót. Ellenőrizze, hogy a hangszóró megjelenik-e a talált készülék listájában.

Ha nem, akkor ismételten csatlakoztassa a készülékeket. Helyezze egymás közvetlen közelébe a két készüléket. Távolítsa el a környezetükből a rádióvezérelt készülékeket.

• Jelszót kér a lejátszókészülék? Ellenőrizze a beállításokat.

A töltéshez felhelyezett hordozható készülék nem töltődik.

• Tölthető a felhelyezett hordozható készülék vezeték nélkül?

• Csatlakozik a hangszóró az elektromos hálózathoz? Vezeték nélküli töltéskor a hangszórónak csatlakoznia kell az elektromos hálózathoz. Használja a mellékelt USB hálózati adaptert.

• A hordozható készülék megfelelően felfekszik a töltőfelületre?

• Ha a töltési folyamat arra alkalmas készülékek esetén nem indul el automatikusan, vagy ha a hangszórót erős mágneses mező (pl. televízió) közelében használja, és töltés közben hibás működés lép fel: Változtassa meg a hangszóró helyét, vegye le egy kicsit a töltendő készüléket a töltőfelületről, szükség szerint áramtalanítsa a hangszórót, majd próbálja újra.

Megfelelőségi nyilatkozat

A Tchibo GmbH kijelenti, hogy a ez a termék a forgalomba hozatal idején a 2014/53/EK irányelv alapvető követelményeinek és a többi idevonatkozó rendelkezésének megfelel.

A megfelelőségi nyilatkozat teljes terjedelmében a cikkszám **(622 151)** megadásával a www.tchibo.hu/utmutatok oldalon található.

A termék a következő országokban forgalmazható: Németország, Ausztria, Svájc, Csehország, Lengyelország, Szlovákia, Magyarország, Törökország.

Műszaki adatok

Modell: 622 151
Hálózati adapter: YN-12WA050200EU
• Modell: Dongguan Yingna Electronic Technological Co. Ltd
• Gyártó:

• Bemenet: 100-240V ~ 50/60 Hz
• Kimenet: 5V 2A 10 W
• Átlagos hatékonyság aktív üzemmódban: 79,5 %
• Hatékonyság csekély terhelésnél (10%): 74,5 %
• Teljesítményfelvétel üresjáratban: 0,08 W

Akkumulátor lítiumion 3,7 V DC 1200 mAh, Névleges energia: 4,44 Wh (az UN 38.3 szerint tesztelve) (nem cserélhető)

Töltési idő: kb. 5-6 óra
Lejátszási idő: kb. 5 óra (60%-os hangerőn)

A beszédidő telefonálás közben: kb. 5 óra (60%-os hangerőn)

Világítás időtartama: kb. 7 óra (100% fényerővel) kb. 20 óra (70% fényerővel)

Bluetooth®
Verzió: V5 (a legalacsonyabb verziók (11-től) is kompatibilisek, azonban esetleg nem támogatják az összes funkciót)

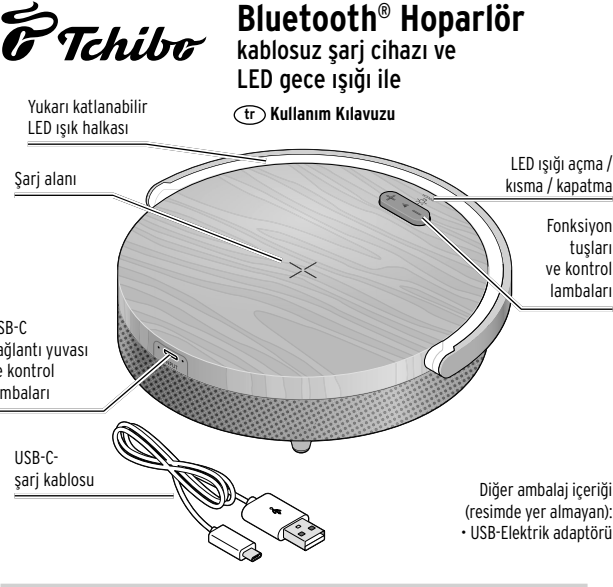
Hatótávolság: max. 10 m (szabad területen)

Kimeneti teljesítmény: 5 W

Frekvencia-tartomány: 2,402 GHz - 2,480 GHz

Max. adó teljesítmény: -6+/-4dbm

Készülék-szabványok



Güvenlik uyarıları

Güvenlik uyarılarını dikkatle okuyun. Kaza sonucu yaralanmaları ve hasarları önlemek için ürünü yalnızca bu kullanım kılavuzunda belirtildiği şekilde kullanın. Gerektiğinde tekrar okumak üzere bu kılavuzu saklayın. Bu ürün başkasına devredildiğinde, bu kılavuz da beraberinde verilmelidir.

Kullanım amacı

Hoparlör **Bluetooth®** üzerinden akıllı telefonlar, tablet pc'ler, Notebook'lar vs. gibi mobil cihazın ses çıkışı için tasarlanmıştır. Entegre edilmiş şarj yüzeyi, şarjlı pille çalışan ve kablosuz şarjı destekleyen çeşitli mobil cihazların 5 V'luk bir şarj geriliimi ile şarj edilmesini sağlar (örn. mobil telefonlar, akıllı telefonlar vb.). Hoparlör özel kullanım için tasarlanmış olup ticari amaçlar için uygun değildir.

Hoparlör iç mekanlardaki kullanım için tasarlanmıştır. Ürünü sadece uygun ortam koşullarında kullanın.

Çocuklar için TEHLİKE

- Çocuklar, elektrikli cihazların hatalı kullanılması sonucu oluşabilecek tehlikeleri fark edemez. Bu nedenle çocukları üründen uzak tutun.
- Çocukları ambalaj malzemesinden uzak tutun. Aksi takdirde boğulma tehlikesi vardır!

Elektriğin sebep olabileceği TEHLİKELER

- Sadece birlikte verilen USB elektrik adaptörünü kullanın.
- Ürünü sadece bağlantısı talimatlara uygun olarak yapılmış ve ürünün „Teknik bilgileri” ile uyumlu bir şebeke gerilimine sahip bir prize takın.
- Cihazı gerekli durumlarda hızlı çıkarabilmek için kolay ulaşabileceğiniz bir priz kullanın.
- Ürünü suya veya diğer sıvılara batırmayın, aksi takdirde elektrik çarpması riski vardır. Ayrıca damlayan ve sıçrayan sulardan koruyun.

- Şarj edeceğiniz cihazların kullanım kılavuzlarını okuyun. Şarj alanı üzerine yerleştirmeden önce gerekirse şarj edilecek cihazları kapatın.
- Ürünü parçalara ayırmayın. Üründe herhangi bir değişikliklik yapmayın. Usulüne uygun olmayan onarımlar sonucu kullanıcı için büyük tehlikeler oluşabilir. Üründe yapılması gereken onarımları sadece yetkili bir servise yaptırın.

- Hoparlör banyoda veya diğer nemli mekanlarda şarj edilmemelidir.
- Hoparlörün çevresine, örn. vazo gibi sıvı ile dolu kaplar yerleştirmeyin. Bu kapların devrilmesi durumunda, içlerindeki sıvılar, elektrikli cihazlarda tehlike oluşturur. Elektrik çarpma tehlikesi oluşur.

- Şarj etmek için sadece uygun şarj cihazları kullanın.
- Arızalı şarj cihazları kullanmayın ve bunları onarmaya çalışmayın.

Sağlık sorunları UYARISI

- Uzun süre yüksek sesle müzik dinlemek işitme kayıplarına neden olabilir. Müziğin çalmasını başlatmadan önce daima düşük bir ses seviyesi ayarlayın. Ancak bundan sonra ses seviyesini gerekiyorsa yükseltin.

Yangın / aşırı ısınmaya karşı UYARI

- Hoparlöre entegre edilmiş şarjlı pil değiştirilemez ve değiştirilmeli veya sökülmemelidir. Şarjlı pil usulüne uygun olarak değiştirilmediğinde, patlama tehlikesi mevcuttur. Sadece aynı özelliklere sahip şarjlı pil tipleri ile değiştirilmelidir. Şarjlı pil bozulduğunda, lütfen yetkili bir servise veya servis merkezimize başvurun.

- Hoparlörün üzerine veya yakınına mum gibi açık alev kaynakları koymayın. Mumlar ve diğer açık alevler, yangının yayılmasını engellemek için her zaman üründen uzak tutulmalıdır.

- Ürün bir lityum iyon şarjlı pil içermektedir: Bu bölünmemeli, ateşe atılmamalı veya kısa devre yapılmamalıdır.
- Şarjlı pilleri değiştirmeyin ve/veya deforme etmeyin/ısıtmayın/ayırmayın.
- Hoparlörü yeterli havalandırması olmayan kapalı dolaplara veya raf-lara yerleştirmeyin. Havalandırma yarıklarının üzerine gazete, masa örtüsü, perde vs. örtülerek havalandırma olumsuz etkilenebilir.
- Hoparlörün her tarafında en az 5 cm boşluk bulunmalıdır.

- Şarj yüzeyi üzerinden şarj edilen mobil cihaz, şarj işlemi esnasında ısınır. Cihazın ısınıp ısınıp kapatmayın.
- Şarj alanının üzerine metal nesneler yerleştirmeyin. Ayrıca kablosuz şarj özelliği olmayan mobil cihazları da yerleştirmeyin. Aşırı ısınma tehlikesi!

DİKKAT – Maddi hasar tehlikesi var

- Hoparlör soğuk bir ortamdan sıcak bir ortama alındığında cihazın içinde yoğuşma suyu oluşabilir. Cihazı birkaç saat kapalı durumda tutun.
- Aşırı ısı sıcaklıklarda ve aşırı düşük hava basıncında depolamaktan, şarj etmekten ve kullanmaktan kaçının (örn. çok yükseklerde).

- Hoparlör gövdesini asla açmayın veya herhangi bir parçasını sök-meyin. Cihazın gövdesinde bulunan deliklere de herhangi bir nesne sokmayın.
- Mıknatıslı kimlikleri, telefonları ve kredi kartlarını vb. ve ayrıca kaset-leri, saatleri vs. kulaklığın yakınından uzak tutun. Bunlar hoparlör içerisindeki mıknatıslar nedeniyle hasar görebilir.

- Takılmış olan LED'ler değiştirilemez ve değiştirilmemelidir.

- Ürünü açık alevlere, suya, nemli ortamlara, yüksek ısılara, doğrudan güneş ışıklarına vb. maruz bırakma-yın. Ürünü düşmelerden, sarsıntılardan ve diğer mekanik etkilere de koruyun.

- Bazı boyalar, plastikler veya mobil-ya bakım ürünleri kaymayı önleyen ayakları bulundukları yüzeye etki edebilir ve yumuşatabilir. Mobilya-larınızın üzerinde iz bırakmamak için gerekirse cihazın altına kaymayan bir altlık yerleştirin.

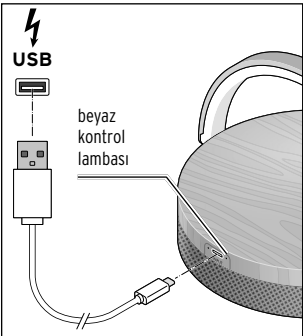
- Temizleme için sert kimyasallar, tahrış edici ya da aşındırıcı temizlik maddeleri kullanılmamalıdır.

Şarjlı pili şarj etme

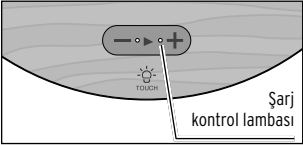
Dahili şarjlı pilin hasar görmesini önlemek için sadece yarıya kadar doldurulmuş olarak teslim edilir. İlk kullanımdan önce şarjlı pili tam olarak şarj edin. Hoparlörün şarjlı pi-lini birlikte verilen elektrik adaptörü ile elektrik şebekesinde şarj edin.

- Dahili şarjlı pili şarj etmek için elektrik adaptörünü kullanabilirsiniz, ancak cihazı doğrudan Direct-Drive sürücide kullanamazsınız. Bu, şarjlı pilin boş olması durumunda, hoparlör ve LED ışığının, bağlı olan elektrik adaptörü üzerinden elektrik şebekesinde çalıştırılmayacağı anlamına gelir.

- Hoparlörün kapalı olduğundan emin olun (bkz. bölüm „Kullanım”).



- USB-C-şarj kablosunun bir ucunu hoparlörün USB şarj yuvasına ve diğer ucunu USB elektrik adaptörüne takın.



Şarj kontrol lambası kırmızı yanıyor. Boş bir şarjlı pilin doldurulması yakl. 5-6 saat sürer. Şarjlı pil tamamen şarj olduğunda şarj kontrol lambası söner.

Şarjlı pil bilgileri

Çevre koşullarına, ses seviyesine vs. göre ...

- ... Çalma süresi yakl. 5 saat (%60 ses seviyesi ayarında).
- ... Telefonda konuşma süresi yakl. 5 saat (%60 ses seviyesinde).
- ... LED ışığın yanma süresi %100 parlaklıkda yakl. 7 saat, %70 parlaklıkda yakl. 20 saat.

Şarjlı pilin tam kapasitesini mümkün olduğu kadar uzun bir süre muhafaza edebilmek için, kullanımadığı zaman-lar dahil, 2-3 ayda bir tamamen şarj edilmelidir.

Şarjlı pili +10 ile +40 °C arası sıcaklık-larda şarj edin.

Şarjlı pilin kapasitesi en iyi oda sıcaklığında korunur. Ortam sıcaklığı ne kadar düşük olursa, çalma süresi o kadar kısa olur. Düzenli aralıklarla bir uyarı sesi duyulduğunda şarjlı pil şarj edilmelidir. Şarjlı pil şarj edilmezse, hoparlör yaklaşık 2-10 dakika sonra otomatik olarak kapanır.

Otomatik kapanma fonksiyonu

Gereksiz güç tüketimini önlemek için hoparlör, yaklaşık 10 dakika sonra sinyal vermeden cihazı otomatik olarak kapatan otomatik bir kapatma işleviyle donatılmıştır.

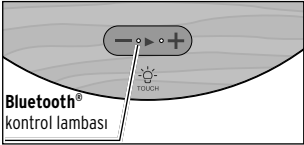
Bluetooth® bağlantısını oluşturma

- Bilmeniz ve dikkate almanız gerekenler:
- Bazı cihazlar bağlantı kurulması için daha uzun bir zamana ihtiyaç duyabilir; bu hatalı bir fonksiyon değildir.
- Her durumda mobil cihazınızın kullanım kılavuzunu dikkate alın.
- Genel olarak, bir seferde yalnızca bir cihazı hoparlöre bağlayabilirsiniz.
- Bir şifrenin girilmesi gerekli olabilir. Bu durumda 0000 yazın.

Hoparlörleri bağlama

- tuşunu yakl. 3 saniye basılı tutun.

Kısa bir melodi duyulur.



Bluetooth® kontrol lambası yanıp söner.

- Mobil cihazınızdaki **Bluetooth®** fonksiyonu etkinleştirin (örn. akıllı telefon) ve cihaz aramayı başlatın.
- Listeden **TCM622151** seçin ve onaylayın.

Bağlantı başarılı şekilde oluşturulduktan sonra kısa bir melodi sesi duyulur. **Bluetooth®** kontrol lambası artık sürekli yanar.

Aşağıdakilere dikkat edin:

Hoparlörü arada bir kapatırsanız, yeniden çalıştırdıktan sonra - şayet cihaz yakında ve açık durumdaysa ayrıca **Bluetooth®** etkinleştirilmişse, tekrar önceden bağlı olan cihaza bağlanır.

Reset

Cihazın yakınındaki elektromanyetik dalgalar, fonksiyon kısıtlamasına neden olabilir. Hoparlör eşleşme-diğinde reset işlemi uygulayın:

- Hoparlörleri elektromanyetik ışıma olan alandan uzaklaştırın.
- Hoparlörü kapatıp tekrar açın.

Bluetooth® bağlantısını ayırma

Bluetooth® üzerinden hoparlör ile her zaman sadece bir cihaz bağlanabilir. Hoparlörü başka bir cihaza bağ-lamak isterseniz, öncelikle mevcut olan bağlantıyı mobil cihazdan ayır-manız gerekir. Ardından „**Bluetooth®** bağlantısını oluşturma” bölümündeki „Hoparlörleri bağlama” bölümünde açıkladığı şekilde hareket edin.

Kullanım - Bluetooth®-Hoparlör

Açma ve kapama

- **Açma:** ► tuşunu yakl. 3 saniye basılı tutun.
- Kısa bir melodi duyulur.
- Bluetooth®** kontrol lambası yanıp söner. Hoparlör ayrıca bir de mobil cihaz (örn. akıllı telefon) ile bağlan-tılıysa tekrar bir melodi sesi duyulur.
- Bluetooth®** kontrol lambası sürekli yanar.
- **Kapatma:** ► tuşunu, kısa bir melodi sesi duyulana kadar yakl. 3 saniye basılı tutun.
- Bluetooth®** kontrol lambası söner.

Müzik çalma

Hoparlör, müzik çalarınızın desteklediği tüm standart dosya format-larında müzik çalabilir.

Hoparlör, ayrıca aktarım standardı A2DP'yi de destekler. Bu standart, piyasadaki birçok akıllı telefon tarafından desteklenir ve Stereo-Audio sinyallerini kablosuz bir şekilde **Bluetooth®** üzerinden aktar-mak için özel olarak geliştirilmiştir.

Dikkate alın:

- A2DP üzerinden aktarım türünü manuel olarak akıllı telefonunuzdan devreye sokmanız gerekebilir. Bunun için mobil cihazın kullanım kılavuzunu okuyun.

Çalma işlemini başlatma / durdurma

- 1 defa kısa şekilde ► tuşuna-basın.
- ... Oynatmayı başlatmak veya durdurmak için.
- ... Oynatmayı durdurmak veya devam ettirmek için.

Parça seçimi

- **Bir sonraki parça:** Bir sonraki parçaya atlamak için ➕ tuşunu basılı tutun.
- **Bir önceki parça:** Bir önceki parçaya atlamak için ➔ tuşunu basılı tutun.

Ses seviyesini ayarlama

- **Ses seviyesini artırma:** 1 defa kısa şekilde ➕ tuşuna basın.

Azami ses seviyesine ulaşıldığında bir bip ses duyulur.

- **Ses seviyesini azaltma:** 1 defa kısa şekilde ➔ tuşuna basın.

Telefon görüşmesi yapma

Görüşmeyi kabul etme / sonlandırma

- 1 defa kısa şekilde ► tuşuna basın.

Görüşme kabul edildiğinde ses yürütme durdurulur. Görüşme sona erdiğinde otomatik olarak ses yürütülmeye devam edilir.

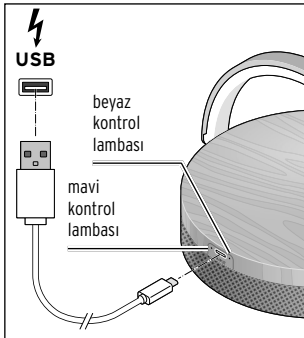
Çağırıcı reddetme

- ► tuşunu yakl. 3 saniye basılı tutun.

Kullanım - Şarj alanı

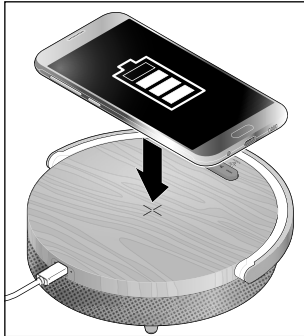
- Kablosuz şarj edilebilen mobil cihazların şarj edilmesi için hoparlörün elektrik adaptörü ile bir elektrik şebekesine bağlı olması gerekir.

- Gerektiğinde cihazın titreşim özelliğini kapatın. Aksi halde titreşimden dolayı cihaz şarj alanının üzerinde hareket edebilir ve şarj işlemini kesebilir.
- Aynı anda birden fazla cihaz şarj edilemez.
- Mobil cihazınızın kullanım kılavuzu-na da dikkat edin.
- Mobil cihazın çevresindeki kalın bir koruma kılıfı, mıknatıslı bir kılıf kablosuz şarj fonksiyonunu olumsuz etkileyebilir.
- Mobil cihaza göre, mobil cihaz şarj olduğu halde şarj istasyonu mavi renkte yanmaya devam edebilir. Gerekirse doğrudan mobil cihazda şarj durumunu kontrol edin.



- USB-C-şarj kablosunun bir ucunu hoparlörün USB şarj yuvasına ve diğer ucunu USB elektrik adaptörüne takın.

Akım beslemesi bağlantısında beyaz kontrol lambası sürekli yanar.



- Gerekirse doğrudan mobil cihaz-da şarj durumunu kontrol edin.
- Şarj işlemi otomatik olarak başlar. Cihaz şarj olurken kontrol lambası söner ve mavi kontrol lambası yanar. Şarj etme süresi, şarj etmek istediğiniz cihazın kapasitesine bağlıdır.

Akıllı telefon modeline bağlı olarak, cihaz tamamen şarj olur olmaz mavi kontrol lambası söner veya yanmaya devam eder. Bu nedenle akıllı telefonunuzun şarj durumunu kendiniz kontrol etmelisiniz.

- Şarj işlemi otomatik olarak baş-lamazsa şarj etmek istediğiniz cihazı kısaca şarj alanından alın ve ardından tekrar deneyin.

Kullanım - LED ışık

LED ışık üç farklı parlaklık kademesinde yanabilir.

- Tuşa basın...
- ... 1 defa = kısık ışık.
- ... 2 defa = parlak ışık.
- ... 3 defa = çok parlak ışık.
- ... 4 defa = LED'ler kapatılır.

Sorun / Çözüm

Ses yok.

- Hoparlördeki veya oynatma cihazındaki ses seviye çok mu düşük ayarlanmış?
- Şarjlı pil boş ya da düşük seviyede mi?
- Şarjlı pili şarj edin.

Sürekli ses kesintileri

- Mobil cihaz ile hoparlör arasın-daki mesafe çok mu fazla?

Bluetooth® bağlantısı mevcut değil

- Mobil cihazınız **Bluetooth®** özelliğine sahip mi? Bunun için mobil cihazın kullanım kılavuzunu okuyun.
- Mobil cihazdaki **Bluetooth®** dev-re dışı mı? Ayarları kontrol edin. Gerekiyorsa **Bluetooth®**’u etkin duruma getirin. Hoparlörün bulunan cihazlar listesinde olup olmadığını kontrol edin. Durum bu şekilde değilse cihazları yeni-den bağlayın. Her iki cihazı yan yana yerleştirin. Telsiz özellikli diğer cihazları çevreden kaldırın.
- Müzik çalarınız için bir şifre mi gerekli? Ayarları kontrol edin.

Şarj etmek için bağlanan mobil cihaz şarj olmuyor

- Yerleştirilen mobil cihazın kablo-suz şarj özelliği var mı?
- Hoparlör elektrik şebekesine bağlı mı? Kablosuz şarj edilebilen cihazların şarj edilmesi için hoparlörün elektrik şebekesine bağlı olması gerekir. Sadece birlikte verilen USB elektrik adap-törünü kullanın.
- Mobil cihaz şarj alanının üzerinde doğru bir şekilde duruyor mu?
- Şarj işlemi uygun cihazlarda otomatik olarak başlamazsa veya hoparlörü güçlü manyetik alanların (örn. televizyon cihaz-larının) yakınında kullanıyorsanız ve hatalı fonksiyonlar meydana geliyorsa: Ürünün yerini değiş-tirin, şarj etmek istediğiniz cihazı kısaca şarj alanından alın, gerekirse akım beslemesini de ayırın ve ardından tekrar deneyin.

Uygunluk beyanı

Model:	622 151
Elektrik adaptörü:	
• Model:	YN-12WA050200EU
• Üretici:	Dongguan Yingna Electronic Technological Co. Ltd

• Giriş:	100-240 V ~ 50/60 Hz
• Çıkış:	5 V 2 A 10W
• İşletimde verimlilik Ø:	79,5 %
• Düşük yükte verimlilik (%10):	74,5 %
• Sıfır yükte güç tüketimi:	0,08 W
Şarjlı pil:	Lityum iyon 3,7 V DC 1200 mAh, Nominal güç: 4,44 Wh (UN 38.3'e göre test edilmiştir) (değiştirilemez)

Şarj süresi:	yakl. 5-6 saat
Çalma süresi:	yakl. 5 saat (%60 ses seviyesi ayarında)

Telefonda konuşma süresi:	yakl. 5 saat (%60 ses seviyesi ayarında)
---------------------------	--

LED ışık yanma süresi:	yakl. 7 saat (%100 parlaklık), yakl. 20 saat (%70 parlaklık)
------------------------	--

Bluetooth®	
Sürüm:	V5 / daha düşük sürümler (1.1 itibaren) uygundur, ancak duruma göre tüm fonksiyonları desteklemez

Mesafe:	maks. 10 m (boş alanda)
---------	-------------------------

Çıkış gücü:	5 W
Frekans aralığı:	2,402 GHz ila 2,480 GHz

Maks. aktarım gücü:	-6+/-4dbm
---------------------	-----------

Cihaz standartları:	HFP V1.6 / HSP V1.2 / A2DP V1.2 / AVRCP V1.4
Ampul:	Işıklı diyotlar (LED'ler)

Kablosuz şarj

Normal şarj

Giriş :	DC 5V/2A
Çıkış:	5 W (maks.)

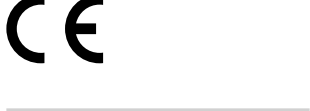
Hızlı şarj	
Giriş :	DC 9V/2A
Çıkış:	10 W (maks.) (hızlı şarj için, hızlı şarjlı bir elektrik adaptörü 3.0 veya 9V/2A'lık bir elektrik adaptörü gereklidir)

Frekans bandı:	110-205 kHz
Yayılan maksimum iletim gücü:	< 40dBµA/m@3m
Ortam sıcaklığı:	+10 ila +40 °C

Tchibo için özel olarak üretilmiştir:

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany www.tchibo.com.tr

Ürün geliştirimleri çerçevesinde üründe teknik ve dizayn değişikliği yapma hakkımız saklıdır.



İmha etme

Ürün ve ambalajı, tekrar kullanılabilen değerli malzemelerden üretilmiştir. Tekrar kullanım sayesinde atıklar azalır ve çevre korunur.

Ambalajı malzeme türüne göre imha edin. Bunun için bölgenizdeki kağıt, mukavva ve hafif ambalaj toplama merkezlerinin sunduğu imkanlardan faydalanabilirsiniz.

- Bu sembolle işaretlenen **cihazlar**, ev atıkları ile birlikte atılmamalıdır! Yasalara göre atık cihazları-nızı, ev çöpünden ayrı atmak zorun-dasınız. Elektrikli cihazlar tehlikeli maddeler içerir. Bunların uygun olmayan şekilde depolanması ve imha edilmesi çevreye ve sağlığa zarar verebilmektedir. Atık cihazları ücretsiz olarak geri alan toplama merkezleri hakkında bilgi için bağlı bulunduğunuz belediyeyle danışabilir-siniz.

Piller ve şarjlı piller ev çöpi ile birlikte atılmama-lıdır! Yasal olarak boş pilleri ve şarjlı pilleri belediye atık toplama yerlerine ya da pil satan yerlerdeki toplama kaplarına bırak-makla yükümlüsünüz.

Dikkat! Bu cihazda, güvenlik neden-lerinden dolayı sabit konumda takıl-mış olan ve gövdeye zarar vermeden çıkarılamayacak durumda bir şarjlı pil bulunmaktadır. Kurallara aykırı bir şekilde sökmek, güvenlik riski oluşturur. Bu nedenle cihazı açmadan, cihazı ve şarjlı pili gerektiği şekilde imha eden bir toplama yerine götürün.